



19/20 denboraldia, Igeriketako 11. zirkularra (behin behinekoa)
Temporada 19/20, Circular de natación nº 11 (provisional)

GIPUZKOAKO TXAPELKETA
ESKOLARRA, IGERILARI OSOA

CAMPEONATO DE GIPUZKOA
ESCOLAR, NADADOR COMPLETO

1. Data: 2.020ko maiatzak 17.

1. Fecha: 17 de mayo de 2.020.

2. Tokia: ZUMAIA (Taosa)

2. Lugar: ZUMAIA (Taosa)

3. 25 metroko, 6 kaleko igerilekua eta kronometro elektronikoa.

3. Piscina de 25 metros, 6 calles y cronometraje electrónico.

4. Proben egitaraua eta lehiaketaren garapena:

4. Programa de pruebas y desarrollo de la competición:

1. saioa (10:00etan)				1ª sesión (10.00 horas)			
1	100	Tximeleta	Emakumezkoak (2009)	1	100	Mariposa	Femenino (2009)
2	100	Tximeleta	Gizonezkoak (2009)	2	100	Mariposa	Masculino (2009)
3	100	Tximeleta	Gizonezkoak (2008)	3	100	Mariposa	Masculino (2008)
4	100	Bizkar	Emakumezkoak (2009)	4	100	Espalda	Femenino (2009)
5	100	Bizkar	Gizonezkoak (2009)	5	100	Espalda	Masculino (2009)
6	100	Bizkar	Gizonezkoak (2008)	6	100	Espalda	Masculino (2008)
7	4x50	Libre	Emakumezkoak (2009)	7	4x50	Libre	Femenino (2009)
8	4x50	Libre	Gizonezkoak (2008-2009)	8	4x50	Libre	Masculino (2008-2009)

2. saioa (16:30etan)				2ª sesión (16:30 horas)			
9	100	Bular	Gizonezkoak (2009)	9	100	Braza	Masculino (2009)
10	100	Bular	Gizonezkoak (2008)	10	100	Braza	Masculino (2008)
11	100	Bular	Emakumezkoak (2009)	11	100	Braza	Femenino (2009)
12	100	Libre	Gizonezkoak (2009)	12	100	Libre	Masculino (2009)
13	100	Libre	Gizonezkoak (2008)	13	100	Libre	Masculino (2008)
14	100	Libre	Emakumezkoak (2009)	14	100	Libre	Femenino (2009)
15	4x50	4 Estiloak	Gizonezkoak (2008-2009)	15	4x50	Estilos	Masculino (2008-2009)
16	4x50	4 Estiloak	Emakumezkoak (2009)	16	4x50	Estilos	Femenino (2009)
Sari banaketa				Reparto de premios			

5. PARTAIDETZA

5. PARTICIPACIÓN:

5.1. KATEGORIAK

5.1. CATEGORÍAS:

BENJAMIN B: 2008 edota 2009an jaioakotako gizonezkoak eta 2009an jaioakotako emakumezkoak.

BENJAMIN B: Masculino, nacidos en 2008 y 2009, y Femenino, nacidas en 2009.

5.2. Denboraldi honetan, GFAko igeriketako ESKOLARTEKO lizentzia eguneratua duten Gipuzkoako IKASTETXETAKO eta KLUBETAKO igerilariak soilik parte hartu ahal izango dute.

5.2. Podrán participar exclusivamente los nadadores de CENTROS ESCOLARES y CLUBES de Gipuzkoa con licencia ESCOLAR de natación de la DFG en vigor para la presente temporada.



5.3. Klub edo ikastetxe bakoitzak nahi dituen hainbat igerilari inskribatuko ditu.

5.4. Klub eta ikastetxeek derrigorrez bere mailarako dauden lau probetan inskribatuko dituzte beren igerilariak.

5.5 GIFk serieen behin-behineko zerrenda bat argitaratuko du bere web orrian (www.gif.eus) lehiaketa burutuko den asteko **asteazkenean**.

5.3. Cada club o centro escolar podrá presentar el número de nadadores que quiera.

5.4. Los clubes y centros escolares inscribirán obligatoriamente a sus nadadores/as en las cuatro pruebas de su categoría.

5.5. La GIF-FGN publicará un listado provisional de series en su página web (www.gif.eus) el **miércoles** de la semana en el que se celebre la competición.

6. GUTXIENEOAK:

6.1. Parte-hartze markak 2019ko martxoaren 16tik aurrera lortuak izan behar dute.

6.2. Ondoren azaltzen den taulako 9 probak kontuan hartuz, gutxienez 3 gutxieneko denbora kreditatu beharko ditu igerilari bakoitzak (25 metroko igerilekuko denborak eta eskuzko kronometrajea), ondorengo baldintzak kontuan hartuz:

- a) proba hauetatik bakar bat izango da 100 metrotako distantziakoa.
- b) gutxienez, bi estilo ezberdinekoak izango dira.

IGERILARI OSOA, GUTXIENEOAK			
	MUTILAK		NESKAK
PROBAK	2008	2009	2009
100M	02:00,00	02:08,00	02:10,00
100E	01:49,00	01:51,00	01:52,00
100B	01:55,00	02:01,00	02:02,00
100L	01:33,00	01:38,00	01:38,00
200L	03:28,00	03:33,00	03:36,00
200E	03:55,00	04:04,00	04:08,00
200B	04:09,00	04:15,00	04:16,00
400L	07:26,00	07:36,00	07:42,00
200X	03:53,00	03:58,00	04:01,00

6. MÍNIMAS:

6.1. Las marcas de participación se consideran válidas a partir del 16 de marzo de 2019.

6.2. Cada nadador/a deberá acreditar al menos 3 mínimas de las 9 indicadas en la tabla siguiente (marcas referidas a piscina de 25 metros y cronometraje manual), con las condiciones siguientes:

- a) solo una podrá de ser de una prueba cuya distancia sea 100 metros-
- b) se acreditarán mínimas en al menos dos estilos.

NADADOR COMPLETO, MÍNIMAS			
	MASCULINO		FEMENINO
PRUEBAS	2008	2009	2009
100M	02:00,00	02:08,00	02:10,00
100E	01:49,00	01:51,00	01:52,00
100B	01:55,00	02:01,00	02:02,00
100L	01:33,00	01:38,00	01:38,00
200L	03:28,00	03:33,00	03:36,00
200E	03:55,00	04:04,00	04:08,00
200B	04:09,00	04:15,00	04:16,00
400L	07:26,00	07:36,00	07:42,00
200X	03:53,00	03:58,00	04:01,00

7. IZEN EMATEAK:

7.1. Izen emateak LEVERADE sistema bidez egingo dira. Izen-emate epea lehiaketa burutuko den asteko **asteazkeneko 9:00tan** bukatuko da.

Nahitaezkoa eta **derrigorrezkoa** izango da

7. INSCRIPCIONES:

7.1. Las inscripciones se realizarán mediante el sistema LEVERADE. El plazo de inscripción finalizará a las **9:00 del miércoles** de la semana en el que se celebre la competición.

Será **imprescindible** y **obligatorio** enviar a





info@gif.eus helbidera ondorengo dokumentazioa igortzea izen-emate epea amaitu baino lehen:

- LEVERADEk emanado izen-emateen informea.
- Erreleboetan bakarrik parte hartuko duten igerilarien erlazioa (izen-abizenak eta lizentzia zenbakia).

info@gif.eus antes de que finalice el plazo de inscripción la documentación siguiente:

- Informe del acta de preinscripciones suministrado por LEVERADE.
- Relación de nadadores/as que solo participarán en las pruebas de relevos (nombre, apellidos y número de licencia).

7.2. GIFk zirkular honekin erabat ados ez dauden izen emateak baliogabetuko ditu, nahiz eta LEVERADE sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko ez betetze honek eragin ditzakeen gastuak.

7.2. La GIF-FGN anulará todas las inscripciones que no estén en total consonancia con esta circular, aun cuando el sistema LEVERADE permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La GIF-FGN no se hace responsable de los gastos que pueda originar este incumplimiento.

7.3. Izen emate epea amaitu ondoren **ez da ez ALTARIK ez ALDAKETARIK onartuko.**

7.3. **No se permiten ni ALTAS ni CAMBIOS en las inscripciones** una vez cerrado el plazo de inscripción.

7.4. Talde eta ikastetxeek GIFari adierazi behar dizkiote banakako proba bakar batean parte hartu gabe erreleboetan parte hartuko duten igerilarien izenak, betiere izen emate epea amaitu aurretik.

7.4. Los clubes y centros escolares deberán comunicar a la GIF-FGN, antes del cierre del plazo de inscripción, los/as nadadores/as que sin participar en ninguna prueba individual vayan a participar en las pruebas de relevos.

8. LEHIAKETAREN FORMULA

8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da igeriketarako.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj.

8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan zirkular honetan jaso gabe dauden ataletan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia, etc...) todas las pruebas se regirán en aquellos apartados no contemplados en esta circular de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la RFEN.

8.4. Lehiaketa honetan irteera bakarreko arautegia erabiliko da.

8.4. La competición se hará con la normativa de una salida.





9. ANTOLAKETA:

9.1. Lehiaketaren antolaketa eskatzen duen taldearen esku egongo da eta horretarako GIFko Epaileen Batzordearen laguntza izango du. Talde antolatzailea GIFarekin harremanetan jarri beharko da bete beharrekoak jakin eta proba baliozkotzat jo ondoren diru laguntza jasotzeko.

10. BAJAK ETA ERRELEBOEN OSAKETA

10.1. Bajak eta erreleboen osaketak (parte hartze ordena adieraziz) idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, **saioa hasi baina ordu bete lehenago beranduenera.**

10.2. Bajak eta erreleboen osaketak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (pertsona hau lehiaketa horretarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

10.3. **10.1. puntuan azaldutako epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubek eta ikastetxeek ezingo dute saio horretako lehiaketan parte hartu. Gainera, epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubak eta ikastetxeen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira. Epe horretan erreleboen osaketa entregatzen ez dituzten klubak eta ikastetxeen erreleboen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira**

10.4. Igerilari bat igeri egitera azaltzen ez bada, eta bajarik eman ez bazaio, aurreko atalean azaldutako eran, igerilari honek saio osoan ezingo du igeri egin (erreleboetako probetan ere ez) eta ezin izango da ordezkatu.

11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11.1. Bakarkako sailkapen bat burutuko da

9. ORGANIZACIÓN:

9.1. La organización de la misma correrá a cargo del club solicitante de la misma con el apoyo del Colegio de Árbitros de la GIF-FGN. El club organizador se deberá poner en contacto con la GIF-FGN donde se le dictaran las normas a cumplir para dar validez a la prueba y posteriormente obtener la subvención.

10. BAJAS Y COMPOSICIÓN DE LOS RELEVOS

10.1. Las bajas y la composición de los relevos (incluido el orden de participación) se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas y la composición de los relevos se entregarán en la secretaría de la competición **hasta una hora antes del inicio de la sesión.**

10.2. Las bajas y la composición de los relevos serán entregadas por el delegado o entrenador del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle

10.3. **Los clubs y centros escolares que no entreguen las bajas en el plazo indicado en el punto 10.1. no podrán participar en esa sesión. Además, si un club o centro escolar no entrega el impreso de bajas dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones. Si un club o centro escolar no entrega la composición de los relevos dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones de relevos.**

10.4. La no presentación de un nadador a la prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que dicho nadador no podrá tomar parte en ninguna otra prueba durante el resto de la sesión (incluidas las de relevos) y no será sustituido.

11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Se realizará una clasificación individual por





proba bakoitzeko eta adin bakoitzeko.

cada prueba y año.

11.2. Bakarkako sailkapen bat burutuko da adin bakoitzeko banakako 4 probetan lortutako FINA puntuak batuta.

11.2. Se realizará una clasificación final por año sumando los puntos FINA conseguidos en las 4 pruebas individuales de cada categoría.

11.3. Kluben puntukako hiru sailkapen egingo dira: gizonezkoena, emakumezkoena eta bateratua.

11.3. Se realizarán tres clasificaciones por puntos de clubes masculina, femenina y conjunta.

Sailkapen hauetarako talde bakoitzeko lehengo bi igerilariak bakarrik puntuatuko dute proba bakoitzean. Puntuen banaketa horrela egingo da: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 lortzen den denboraren baitan eta betiere klub bateko lehenengo bi postuetan iristen ez diren igerilariak kontuan hartu gabe.

Para estas clasificaciones sólo puntuarán dos nadadores/as por club y prueba. El reparto de puntos se realizará de la siguiente forma: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 según el tiempo de llegada y eliminando los nadadores que no ocupen las dos primeras plazas de su club.

Erreleboetako probetan talde bakoitzeko lehenengo erreleboak bakarrik puntuatuko du. Puntuen banaketa horrela egingo da: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 lortzen den denboraren baitan.

En las pruebas de relevos sólo puntuará un relevo por club y prueba. El reparto de puntos será de la siguiente forma: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 según el tiempo de llegada.

Denbora berdina egiten duten kasurik balego, eta puntuatzeko aukera izango balute, gehitu beharreko puntuak, denbora berdina egin duten igerilarien (edo taldeen) artean zatikatu ondoren gehituko lirateke

En caso de igualdad de tiempo, y siempre que tengan derecho a puntuar, se sumarán los puntos a repartir y se dividirán entre el número de nadadores/as (o clubes) empatados.

12. GARAIAKURRAK ETA SARIAK

12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. Proba bakoitzean sailkatutako adin bakoitzeko hiru lehenek domina jasoko dute. Erreleboetako proba bakoitzean sailkatutako hiru lehen taldeetako kideek domina jasoko dute.

12.1. Se premiará con medalla a los tres primeros clasificados en cada prueba y año de nacimiento. Se premiará con medalla a los integrantes de los tres primeros equipos de relevos clasificados.

12.2. Lau proben puntuen batuketaren arabera sailkatutako adin bakoitzeko hiru lehenek garaikurra jasoko dute.

12.2. Se premiará con trofeo a los tres primeros clasificados por suma de puntos de las 4 pruebas en cada edad.

12.3. Lau proben puntuen batuketaren arabera sailkatutako adin bakoitzeko lehenarentzat txapela egingo da.

12.3. Se premiará con txapela al primer clasificado en la suma de puntos de las 4 pruebas en cada edad.

13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai gutxienekoen inguruan zein beste edozein

13.1. La GIF-FGN podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de marcas mínimas u otro requisito



arlotan

exigido.

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa zuzendari bat izendatuko du, bertako agente nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste eginkizunetan.

13.2. La GIF-FGN nombrará para esta competición, un Director de Competición, que será la máxima autoridad, en la organización del campeonato así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del Juez Árbitro de la competición.

13.3. Erregelamendu honetan aurreikusten ez dena GIFko lehiaketetako araudian azaltzen denarekin beteko da, eta honekin nahikoa izango ez balitz RFENren lehiaketei buruzko erregelamendu orokorra erabiliko litzateke

13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por la normativa de competiciones de la GIF-FGN en su caso por el reglamento general de competiciones de la RFEN.

Donostia 2020-01-24

